


**大華大廈**  
九龍太子道90-94号及荔枝角道48-54号  
**打樁完成 開始興建**  
七十餘年期，無須補地價  
**九折優待** 入伙後月供二萬餘元平過  
交租過六十個月即成業主

分層出售

洽購層：  
協祥公司 香港中環安海街12号  
電話：239579 地盤電話：721204  
**五聯置業公司**  
九龍彌敦道735号六樓 電話811200

分期付款

**麗麗大廈**  
灣仔洛克道102-112号  
**建至天面 不日完成**  
設計最新！地點最旺！唐樓價錢！  
有洋樓設備及享受，無公廁舞院開設









# 大馬總理透露與印尼爭端 將在曼谷和談

## 蒙巴頓談大馬前線陣地甚堅固

【曼谷廿四日電】大馬總理蒙巴頓，於昨日下午在曼谷大馬路，向記者發表談話，透露與印尼爭端，將在曼谷和談。蒙氏稱：大馬與印尼之爭端，已進入最後階段，雙方均表示願意和平解決。蒙氏並稱：大馬前線陣地甚堅固，足以抵禦任何可能之威脅。蒙氏並稱：大馬政府將繼續努力，以維護國家之獨立與主權。

# 拉曼向泰國外長保證合作 壓制左傾份子

【曼谷廿四日電】泰國總理拉曼，於昨日下午在曼谷大馬路，向記者發表談話，保證將與大馬政府合作，以壓制左傾份子。拉曼稱：泰國政府將與大馬政府合作，以維護國家之安全與穩定。拉曼並稱：泰國政府將繼續努力，以壓制左傾份子，並維護國家之獨立與主權。

# 印尼沒收英財產 英國無意報復

【倫敦廿四日電】英國政府，於昨日下午在倫敦，向記者發表談話，表示對印尼沒收英財產一事，無意報復。英方稱：英國政府將繼續努力，以維護國家之利益。英方並稱：英國政府將繼續努力，以維護國家之獨立與主權。

# 日警分別破獲 私走片鴉金黃

【東京廿四日電】日本警方，於昨日下午在東京，向記者發表談話，分別破獲私走片鴉金黃案。警方稱：警方已分別破獲兩起私走片鴉金黃案，並已將涉案人員逮捕。警方並稱：警方將繼續努力，以維護國家之安全與穩定。

# 所寓入闖生學尼印 議抗硬強使大美

【紐約廿四日電】印尼學生，於昨日下午在紐約，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。學生稱：學生將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。學生並稱：學生將繼續努力，以壓制左傾份子。

# 恢復郵台 日本影片

【東京廿四日電】日本影片，於昨日下午在東京，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。影片稱：影片將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。影片並稱：影片將繼續努力，以壓制左傾份子。



# 嚴家淦在立法院談 人才回國工作

【中央社台北廿四日電】行政院院長嚴家淦，於昨日下午在立法院，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。嚴氏稱：嚴氏將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。嚴氏並稱：嚴氏將繼續努力，以壓制左傾份子。

# 日韓漁業談判 月內將有協議

【東京廿四日電】日本與韓國，於昨日下午在東京，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。日韓雙方稱：日韓雙方將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。日韓雙方並稱：日韓雙方將繼續努力，以壓制左傾份子。

# 英國遊艇翻覆 船長亦被溺斃

【倫敦廿四日電】英國遊艇，於昨日下午在倫敦，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。遊艇稱：遊艇將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。遊艇並稱：遊艇將繼續努力，以壓制左傾份子。

# 乃沙立在日本產業 泰政府要求接收

【曼谷廿四日電】泰國政府，於昨日下午在曼谷，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。泰國政府稱：泰國政府將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。泰國政府並稱：泰國政府將繼續努力，以壓制左傾份子。

# 發展科學與教育 謝里市長否認主張

【紐約廿四日電】謝里市長，於昨日下午在紐約，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。謝里市長稱：謝里市長將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。謝里市長並稱：謝里市長將繼續努力，以壓制左傾份子。

### 美國與中共貿易

【中央社華盛頓廿四日電】美國政府，於昨日下午在華盛頓，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。美國政府稱：美國政府將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。美國政府並稱：美國政府將繼續努力，以壓制左傾份子。

### 謝里市長否認主張

【紐約廿四日電】謝里市長，於昨日下午在紐約，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。謝里市長稱：謝里市長將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。謝里市長並稱：謝里市長將繼續努力，以壓制左傾份子。

### 阿育王訪日

【東京廿四日電】阿育王，於昨日下午在東京，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。阿育王稱：阿育王將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。阿育王並稱：阿育王將繼續努力，以壓制左傾份子。

### 陸軍大將訪日

【東京廿四日電】陸軍大將，於昨日下午在東京，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。陸軍大將稱：陸軍大將將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。陸軍大將並稱：陸軍大將將繼續努力，以壓制左傾份子。

### 英國鄉村鬧鬼

【倫敦廿四日電】英國鄉村，於昨日下午在倫敦，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。英國鄉村稱：英國鄉村將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。英國鄉村並稱：英國鄉村將繼續努力，以壓制左傾份子。

### 多倫多警察

【多倫多廿四日電】多倫多警察，於昨日下午在多倫多，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。多倫多警察稱：多倫多警察將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。多倫多警察並稱：多倫多警察將繼續努力，以壓制左傾份子。

### 頭痛怎麼辦？

頭痛，但很少人知道是怎麼一回事。現在有一位專家來解釋我們的困難，並且指導我們治療與預防的方法。

欲知這故事的精彩內容請購閱讀者文摘中文版三月份刊號

### 美火箭爆炸

【紐約廿四日電】美火箭，於昨日下午在紐約，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。美火箭稱：美火箭將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。美火箭並稱：美火箭將繼續努力，以壓制左傾份子。

### 技術員被困

【紐約廿四日電】技術員，於昨日下午在紐約，向記者發表談話，表示將與大馬政府合作，以維護國家之利益。技術員稱：技術員將與大馬政府合作，以維護國家之獨立與主權。技術員並稱：技術員將繼續努力，以壓制左傾份子。

### 「開劈樂」剷泥機 955-H 型

CATERPILLAR TRAXCAVATOR

一百匹馬力，掘斗容量 1 立方碼

新式「脚踏駕駛」型 現貨已到港

並有 933-F 型 五十匹馬力 掘斗容量 1/2 立方碼 及 977 型 一百五十匹馬力 掘斗容量 1 立方碼

總代理：信昌機器工程有限公司 電話：230181

### 「斯得力粉」

牙膏及牙粉不能有效地清潔假牙

斯得力粉之清潔力能深入假牙之縫隙，清除假牙上之污漬與牙垢，使假牙恢復潔白。

清潔及消毒 預防牙垢牙托

Steradent











100

明字輝亭老太爺痛於一九六二  
年養和醫院溘生於前清光緒辛巳年  
年壽八十有八歲奉移萬國殯儀館  
加教永遠墳場謹定國曆三月六日  
戶海堤街萬國殯儀館舉行三虞家祭

出安  
曾孫小姐之  
妙瑜  
芝琳  
孫小姐之  
詠琴  
玉珍

廖世綵堂家人稟



# 本港新聞

## 大埔道北九龍裁判署附近 警車遇車禍

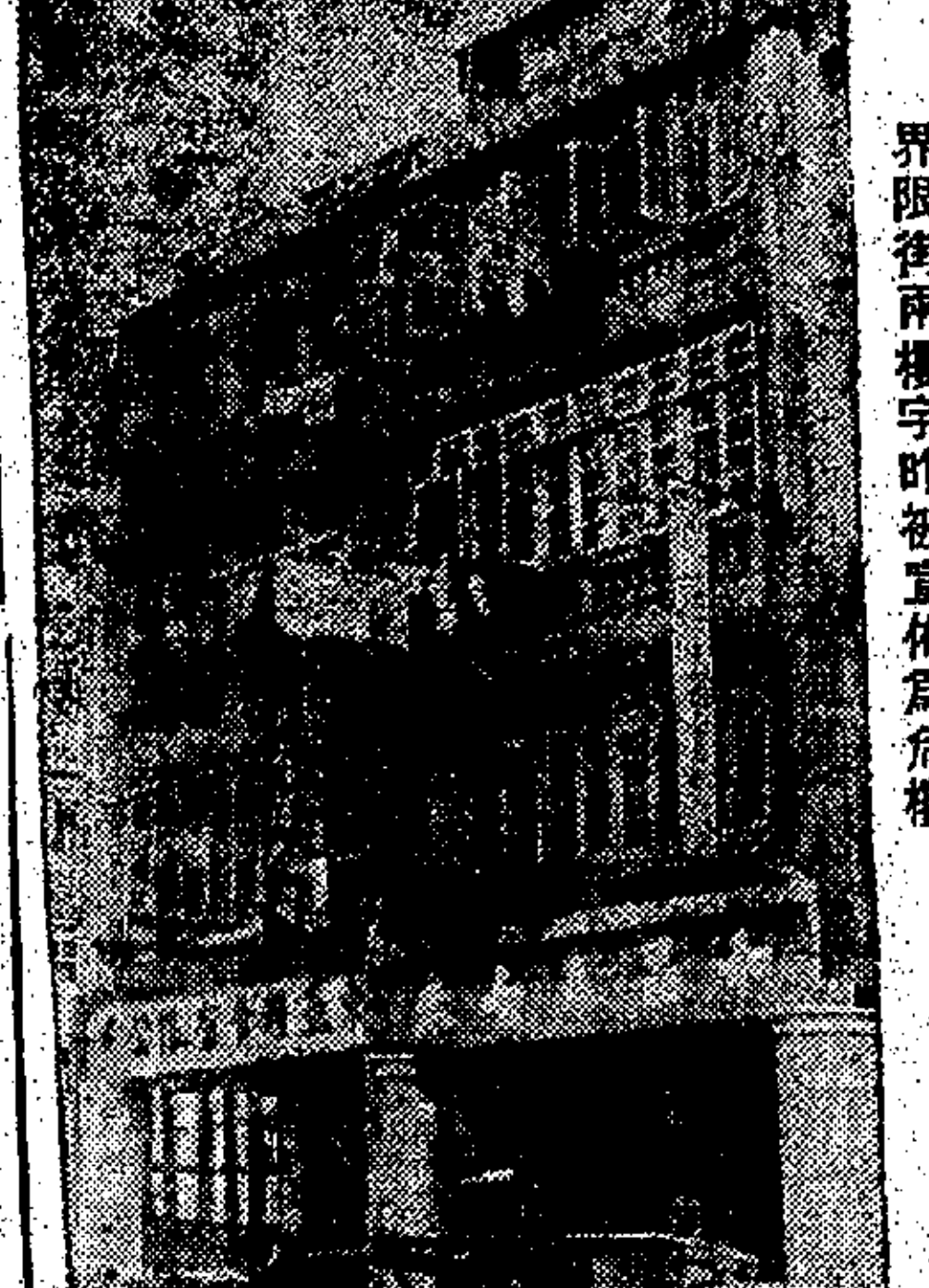
### 一婦突然衝過馬路被輾傷

【本報訊】昨日下午九時許，大埔道北九龍裁判署附近，發生一宗交通意外，一名婦人突然衝過馬路，被一輛警車輾倒，傷勢頗重，現正接受治療。

據悉，該名婦人年約四十歲，姓張，住大埔道附近。當時她正準備過馬路，但沒有留意來往車輛，突然衝入車陣中，被一輛由西往東行駛的警車輾倒。警車司機隨即停車，並報警求助。警方接報後，迅速趕到現場，將受傷婦人送往醫院救治。目前，傷者情況穩定，正在接受進一步治療。

## 界限街兩幢樓宇 昨晨宣佈為危樓

【本報訊】昨晨九時許，界限街兩幢樓宇，被宣佈為危樓，並已封鎖。據悉，這兩幢樓宇位於界限街與德輔道中交界處，由於年久失修，結構嚴重受損，存在極大安全隱患。有關部門在進行安全檢查後，決定將這兩幢樓宇封鎖，並限期業主進行維修。目前，該處已封鎖，禁止行人及車輛靠近，以確保公眾安全。



界限街兩幢樓宇，昨晨宣佈為危樓。

## 中西英文書院 師生募集巨款

### 支持華僑日報救災助賑

【本報訊】中西英文書院師生，為支持華僑日報救災助賑，昨日舉行籌款活動，共募集巨款。該書院師生表示，此次籌款活動旨在為災區同胞提供幫助，展現華僑社區的愛心與團結。籌得的款項將全部撥捐給華僑日報，由其轉交有關機構用於救災助賑工作。

## 各界善長芳名

各界善長芳名錄：(名單略)

## 華僑日報 新聞提要

一九六五年三月三日  
(一) 日本旅遊事業  
(二) 英股商公舉飛澳洲  
(三) 革新會候選人  
(四) 讀者論壇  
(五) 婚姻不同兒戲幸勿操之過急  
(六) 廣社行友  
(七) 港新會新港投請  
(八) 升學留學同學注意  
(九) 我就喜歡和太太吵架  
(十) 通告

## 日本旅遊事業

【本報訊】日本旅遊事業，近年來發展迅速，吸引了大量遊客。據統計，去年日本旅遊業的總收入達到了歷史最高水平。這主要得益於日本政府對旅遊業的重視以及旅遊設施的不斷完善。目前，日本旅遊業正處於蓬勃發展階段，預計未來幾年將繼續保持增長勢頭。

## 英股商公舉飛澳洲

【本報訊】英國股票商公舉飛往澳洲，進行業務考察。此次考察旨在加強英澳兩地金融界的聯繫與合作，探討在股票市場、投資服務等方面的合作機會。考察團成員將與澳洲相關機構進行深入交流，並就如何促進雙邊貿易與金融合作達成共識。

## 讀者論壇

讀者論壇：(內容略)

## 革新會候選人 三人廣播意見

【本報訊】革新會候選人，昨日舉行廣播，發表意見。三位候選人分別就社會發展、民生改善等問題發表了看法。他們表示，如果當選，將致力於推動社會進步，改善民生，為市民提供更好的服務。廣播吸引了大量聽眾，大家對候選人的政綱表示關注。

## 婚姻不同兒戲幸勿操之過急

【本報訊】婚姻是人生的大事，不可操之過急。在決定步入婚姻殿堂之前，雙方應充分了解對方的性格、習慣及價值觀，並進行充分溝通。婚姻不是兒戲，一旦步入，便需承擔相應的責任。建議年輕人在面對婚姻時保持冷靜，慎重考慮，避免因一時衝動而做出後悔莫及的決定。

## 廣社行友

【本報訊】廣社行友，昨日舉行聚會，交流心得。與會者就如何加強社區聯繫、促進社會和諧等問題交換了意見。大家認為，通過加強交流與合作，可以進一步增進彼此的了解與友誼，共同為社區的繁榮與穩定做出貢獻。

## 港新會新港投請

【本報訊】港新會新港投請，昨日舉行會議，商討有關事宜。會議討論了如何更好地服務新移民、促進他們融入香港社會等問題。與會者認為，港新會應加強與新移民的聯繫，提供必要的幫助與支持，讓他們在港生活更加順利。

## 升學留學同學注意

【本報訊】升學留學同學，注意有關通知。有關部門提醒廣大同學，在申請升學或留學時，應仔細閱讀相關規定，確保申請材料真實、完整。同時，也應加強自身學習，提高競爭力，為未來的發展做好準備。

## 我就喜歡和太太吵架

【本報訊】我就喜歡和太太吵架，這是一篇幽默小品。文章以幽默的口吻描述了夫妻之間的日常瑣事，引發了讀者的共鳴。作者表示，雖然夫妻之間常有爭吵，但這並不代表感情破裂，反而是一種親密的表現。只要雙方都能以平和的心態面對，婚姻生活依然可以充滿樂趣。

## 通告

【本報訊】通告：(內容略)

## 福興樓

福興樓：(內容略)

## 急徵粵菜主理廚師

【本報訊】星洲著名大旅館餐廳高薪徵求廚師壹名。主理粵菜廚房，受聘者可攜帶助手兩名，供膳宿旅費。請列明經驗，現職，現薪函寄華僑日報信箱七一九號。

## 廣生行有限公司開派下半年股息通告

【本報訊】廣生行有限公司開派下半年股息。凡持有本公司股票之股東，請於指定時間內前往指定地點辦理領款手續。特此通告。

## 通告

【本報訊】通告：(內容略)

## 升學留學同學注意

【本報訊】升學留學同學，注意有關通知。有關部門提醒廣大同學，在申請升學或留學時，應仔細閱讀相關規定，確保申請材料真實、完整。同時，也應加強自身學習，提高競爭力，為未來的發展做好準備。

## 我就喜歡和太太吵架

【本報訊】我就喜歡和太太吵架，這是一篇幽默小品。文章以幽默的口吻描述了夫妻之間的日常瑣事，引發了讀者的共鳴。作者表示，雖然夫妻之間常有爭吵，但這並不代表感情破裂，反而是一種親密的表現。只要雙方都能以平和的心態面對，婚姻生活依然可以充滿樂趣。

## 通告

【本報訊】通告：(內容略)

## 福興樓

福興樓：(內容略)

## 通告

【本報訊】通告：(內容略)

## 福興樓

福興樓：(內容略)

### 急徵粵菜主理廚師

星洲著名大旅館餐廳高薪徵求廚師壹名。主理粵菜廚房，受聘者可攜帶助手兩名，供膳宿旅費。請列明經驗，現職，現薪函寄華僑日報信箱七一九號。

### 廣生行有限公司開派下半年股息通告

廣生行有限公司開派下半年股息。凡持有本公司股票之股東，請於指定時間內前往指定地點辦理領款手續。特此通告。

### 我就喜歡和太太吵架

我就喜歡和太太吵架，這是一篇幽默小品。文章以幽默的口吻描述了夫妻之間的日常瑣事，引發了讀者的共鳴。作者表示，雖然夫妻之間常有爭吵，但這並不代表感情破裂，反而是一種親密的表現。只要雙方都能以平和的心態面對，婚姻生活依然可以充滿樂趣。

### 通告

通告：(內容略)

### 福興樓

福興樓：(內容略)

### 急徵粵菜主理廚師

星洲著名大旅館餐廳高薪徵求廚師壹名。主理粵菜廚房，受聘者可攜帶助手兩名，供膳宿旅費。請列明經驗，現職，現薪函寄華僑日報信箱七一九號。

### 廣生行有限公司開派下半年股息通告

廣生行有限公司開派下半年股息。凡持有本公司股票之股東，請於指定時間內前往指定地點辦理領款手續。特此通告。

### 我就喜歡和太太吵架

我就喜歡和太太吵架，這是一篇幽默小品。文章以幽默的口吻描述了夫妻之間的日常瑣事，引發了讀者的共鳴。作者表示，雖然夫妻之間常有爭吵，但這並不代表感情破裂，反而是一種親密的表現。只要雙方都能以平和的心態面對，婚姻生活依然可以充滿樂趣。

### 通告

通告：(內容略)

### 福興樓

福興樓：(內容略)







### 本港新聞

#### 上月有稅品稅額增 煙草稅逾千七百萬

(特訊)工商稅務處有稅品稅額一月份內所收之稅額，業經公佈之統計指出，一月之稅收，較去年同期增加百分之三。去年一月之稅收，為一千七百零五萬元，而今年一月之稅收，則為一千七百九十九萬元，增加九十四萬元。其中煙草稅增加一百一十萬元，酒稅增加四十五萬元，其他稅品則增加三十九萬元。

#### 港鐵砂產量 近三萬長噸

(特訊)港鐵砂產量，近三萬長噸。據港鐵砂公司公佈，去年一月之產量，為三萬零五百長噸，較去年同期增加百分之五。其中，港鐵砂公司產量為二萬五千長噸，其餘公司產量為五千長噸。

#### 上月漁農貸款 逾一百廿萬元

(特訊)漁農貸款，上月逾一百廿萬元。據漁農貸款委員會公佈，去年一月之貸款總額，為一百廿萬零五百元，較去年同期增加百分之十。其中，漁業貸款為六十五萬元，農業貸款為五十五萬元。

#### 漁農處

漁農處，為推廣漁業及農業，特設漁農貸款委員會，負責審核及發放貸款。該委員會由漁農處長擔任主席，並有漁業及農業專家參加。

#### 油蔴地民安隊

油蔴地民安隊，定於七日上午九時，在油蔴地公園舉行週年紀念大會。屆時將有民安隊隊員及家屬參加，並有各種表演節目。

#### 廣東譚氏兩祖

廣東譚氏兩祖，定於七日上午十一時，在廣東會館舉行祭祖儀式。屆時將有譚氏宗親參加，並有各種祭品及儀式。

## 百年基業

南英堅記莊陳卓堅敬賀

## 懋業萬年

達通旅運社有限公司  
董事長周錫年 董事 郭炳榮 黃仲安 余連之 周國賢 同敬賀

## 香港上海滙豐銀行 創業百年紀念大慶

社會繁榮  
工商是賴  
太平餅乾糖果有限公司敬賀  
董事長馬保暨全體同人敬賀

## 服務社會

財利船廠 羅濤敬賀

## 香港上海滙豐銀行 創業百年紀念大慶

## 百年基業 金融泰斗

國興合銀莊有限公司敬賀  
貨倉 陳房

# 渣打銀行 敬賀

誌慶

## 服務香港百週年紀念

## 香港上海滙豐銀行

恭祝



恭賀

## 香港上海滙豐銀行 創業百週年紀念

乾豐染織廠有限公司  
總經理黃志強 敬賀

## 香港上海滙豐銀行 一百週年紀念誌慶

## 通商惠工

美商北極公司敬賀

## 香港上海滙豐銀行 開業一百週年紀念誌慶

乾豐染織廠有限公司  
寶冠紡織廠有限公司  
金星布廠  
鑽石電機織染廠  
慎成織業公司 全敬賀

## 香港上海滙豐銀行 一百週年紀念誌慶

## 金融樞紐

香港布廠商會  
姚廣明 胡炳同 敬賀  
劉世仁



# 本港新聞

## 香港印刷藝術品

### 在菲展覽獲好評

【本報訊】由香港印刷商會主辦，並由菲律賓印刷商會協辦，在菲律賓首都馬尼拉舉行的「一九六九年亞洲印刷展覽會」，於十九日圓滿結束。香港印刷商會代表團，在展覽期間，曾先後在馬尼拉、宿務、達沃、及三寶壟等處，舉行多場專題演講，介紹香港印刷技術之發展，及印刷藝術之進步。代表團在展覽期間，曾先後在馬尼拉、宿務、達沃、及三寶壟等處，舉行多場專題演講，介紹香港印刷技術之發展，及印刷藝術之進步。代表團在展覽期間，曾先後在馬尼拉、宿務、達沃、及三寶壟等處，舉行多場專題演講，介紹香港印刷技術之發展，及印刷藝術之進步。

## 美像商國際會議

### 函邀香港同業參加

【本報訊】美像商國際會議，將於一九六九年九月，在菲律賓首都馬尼拉舉行。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。

## 政府護士畢業禮

### 明在大會堂舉行

【本報訊】政府護士畢業禮，將於一九六九年九月，在政府大會堂舉行。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。

## 九龍華商會

### 新員今就職

【本報訊】九龍華商會，將於一九六九年九月，舉行新員就職典禮。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。

## 乘機偷手錄

### 押候一週待審判處

【本報訊】乘機偷手錄，押候一週待審判處。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。

## 大會議節目

### 今日備忘錄

【本報訊】大會議節目，今日備忘錄。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。

### 持牌小販公會

明日土地地產大聯歡

【本報訊】持牌小販公會，將於明日（廿二日）下午二時，在土地地產大聯歡。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。該會主席，現正函邀香港同業參加。

### 香港上海匯豐銀行

#### 一百週年紀念誌慶

再發行敬賀

香港永樂街一四〇號

### 香港上海匯豐銀行

#### 創業一百週年誌慶

恭賀

香港永樂街一四〇號

### 逸園賽狗有限公司

本公司一九六五年度第廿次及第廿一次賽狗，定於三月六日（星期日）下午二時，在逸園賽狗場舉行。歡迎各界人士參加。

### KAISER 凱旋牌

Radio TV 23吋電視機王

KFS-761V 輕便座椅型

特大美國銀幕屏

畫面黑白玲瓏 聲音清晰嘹亮

有線及無線兩用

各大電器雪柜行均售

分期付款 手續簡便

總代理：華捷洋行有限公司

香港：德輔道中廿一號地下 電話：223552

九龍：彌敦道五三三號 電話：725055

九龍：佐敦道四十三號地下 電話：840345

### 世界各地採用

#### 遠洋船舶漆

TRANSOCEAN MARINE PAINT

現貨大量上市

國民製煉漆油有限公司

辦事處：香港華人街四〇三號 電話：二三四〇〇三

廠址：九龍官塘與棠樹街一號 電話：八二二三一一

### 信和廠胡家添敬賀

我的智力發育不全的孩子

自己不是名人，女兒却是個白痴，

走遍天涯海角，遍訪名醫，仍不能

把病治好。這是名作家胡家添的痛

苦遭遇，但地有應付的辦法。

欲知這故事的精采內容，請閱

讀者文摘中文版二頁附刊刊號

### 金融樞紐

信和廠胡家添敬賀

香港上海匯豐銀行創業一百週年紀念

### 瑞華花園洋樓

三房一廳 全磚樓房

三層單邊 樓高四層

電燈上落 私家車位

一次付款特價 \$58,200

分期先付 \$5,820 每月付款 \$1,228

一抵住兩層

華源 德輔道中銀行大廈十三樓 電話 23719188

### ASAHI PENTAX SV

暢銷全世界.....

寶得

單鏡反光機 SV型

高度靈敏自動測光表

自動曝光及自動對焦系統

總代理 太平洋行

### 嘉士伯啤酒

賽馬前，飲枝嘉士伯啤酒

氣感醒神，定能從心所欲

賽馬後，飲枝嘉士伯啤酒

精神充足，深感天賜洪福

嘉士伯啤酒

各埠均有代售

### 通商惠工

恭賀

香港上海匯豐銀行百週年紀念

卓明置業有限公司

周氏兄弟企業公司

藍田記建築公司

敬賀



# 工業教育發展

## 成立工業教育委員會 已擬具詳細工作綱要 如能順利推行 將使工業教育氣氛籠罩香港每一角落

【本報訊】中華廠商聯合會為促進工業教育，特設工業教育委員會，該會已成立，並擬具詳細工作綱要，如能順利推行，將使工業教育氣氛籠罩香港每一角落。

該會之成立，旨在加強工業界與教育界之聯繫，促進工業教育之發展。該會之工作綱要，包括：(一) 調查香港工業教育之現狀；(二) 研究工業教育之理論與方法；(三) 推廣工業教育之普及；(四) 加強工業教育之質量；(五) 促進工業教育之國際交流。

## 一百二十六萬元

### 是年度復有十名研究員 獲英聯邦獎學金赴英深造

【本報訊】香港政府於一九六五年，撥款一百二十六萬元，資助十名研究員赴英深造。此項獎學金，旨在鼓勵優秀青年，前往英國進修，以促進學術研究之發展。

獲獎研究員之名單如下：  
1. 李卓人 (University of Cambridge)  
2. 李卓人 (University of Cambridge)  
3. 李卓人 (University of Cambridge)  
4. 李卓人 (University of Cambridge)  
5. 李卓人 (University of Cambridge)  
6. 李卓人 (University of Cambridge)  
7. 李卓人 (University of Cambridge)  
8. 李卓人 (University of Cambridge)  
9. 李卓人 (University of Cambridge)  
10. 李卓人 (University of Cambridge)

### 中文大學聯合書院 舉辦首屆攝影賽

【本報訊】中文大學聯合書院，為推廣攝影藝術，特舉辦首屆攝影賽。比賽之主題為「生活與自然」，歡迎各界人士參加。

比賽之評審委員會，由多位攝影專家組成。獲獎作品，將於聯合書院展出。

### 港大舉辦文藝節 有振衰起疲意

【本報訊】香港大學將於下月舉辦文藝節，旨在振興校園文化，促進師生間之交流。文藝節之內容豐富，包括文學、音樂、舞蹈等。

校長表示，文藝節之舉辦，將有助於提升校園之藝術氣息，並為師生提供一個展示才華之平台。

### 東南無線電專修學校 招生

【本報訊】東南無線電專修學校，現正招收新學員。該校之課程包括無線電原理、維修技術等，歡迎有興趣人士報名。

校址：九龍彌敦道九百九十九號

### 香港職業學校 三月廿日復課

【本報訊】香港職業學校，將於三月二十日復課。該校之學生，將繼續完成其學業。

校長表示，學校將加強與社會之聯繫，並為學生提供更多之實踐機會。

### 免費顧問 華聯書院祝校慶

【本報訊】華聯書院為慶祝建校週年，特設免費顧問，為學生提供學習指導。歡迎學生踴躍參加。

校址：九龍彌敦道九百九十九號

### 工業教育研究小組委員會工作綱要

【本報訊】工業教育研究小組委員會，已擬具工作綱要，旨在研究工業教育之理論與方法，並推廣工業教育之普及。

該會之工作綱要，包括：(一) 調查香港工業教育之現狀；(二) 研究工業教育之理論與方法；(三) 推廣工業教育之普及；(四) 加強工業教育之質量；(五) 促進工業教育之國際交流。

### 英文科 (十三) 姚述聖

Time allowed: 20 minutes

1. Underline one word only.  
Example: ANIMAL table / car / puppy / high / box  
(a) INSECT apple / ruler / fly / plane / fish  
(b) MADE OF PAPER pencil / sky / butter / music / envelope  
(c) POULTRY ink / hen / clothes / room / kitchen  
(d) MUSICAL INSTRUMENT : song / sing / school / plane / food  
(e) SEASON month / Monday / moon / year / spring

2. Fill in each blank with one word which has the same meaning as the words underlined in the first sentence.  
(a) The pen is mine.  
The pen \_\_\_\_\_ to me.  
(b) He asked me to put a line under the word.  
He asked me to \_\_\_\_\_ the word.  
(c) The servant took some money away.  
The servant \_\_\_\_\_ some money.  
(d) She gave a reply to the question.  
She \_\_\_\_\_ to the question.  
(e) Jane was looking at the girls playing for a long time.  
Jane was \_\_\_\_\_ the girls playing for a long time.

3. Fill in the missing letters.  
(a) An \_\_\_\_\_ day keeps the doctor away.  
(b) \_\_\_\_\_ is the third month of the year.  
(c) We always say that \_\_\_\_\_ is the king of the beasts.  
(d) We cross the harbour by \_\_\_\_\_.  
(e) A \_\_\_\_\_ is an animal which we use to carry things in the desert.

4. Underline the correct word.  
(a) We study hard so that we can get a (pass, past).  
(b) Hold your (breath, breadth) for measurement.  
(c) The sun (rises, sets) at 6.30 a.m.  
(d) The shirt has a white (colour, collar).  
(e) An express train is a (fast, first) train.

5. Fill in each blank with one of the following words. Do not use any word more than once.  
since, because, if, or, and, though, but, until  
(a) The thief ran away \_\_\_\_\_ he saw a policeman.  
(b) Mr. Wong is always happy \_\_\_\_\_ he is quite poor.  
(c) He will be able to cut down the tree \_\_\_\_\_ he has an axe.  
(d) Wait here \_\_\_\_\_ he comes back.  
(e) The sea is calm \_\_\_\_\_ the fisherman will go out in a motor-junk.

6. Make sentences by arranging the phrases in the correct order.  
(a) We want to learn / because / we go to school.  
(b) round the tree / the lion / is walking / which ran after him.  
(c) All over / the unemployed soldiers / the country / after the war was over / wandered.  
(d) or people / before we dive / in the water / we must make sure there are no rocks.  
(e) at night / and they were tired / they got home very late.

7. Change the following sentences from Active Voice to Passive Voice.  
(a) The bird built a nest in the tree.  
(b) Most pupils have heard the story.  
(c) The postman will deliver the letters.  
(d) Whom did you punish?

### Answers to Test 12

1. (a) cents, (b) measuring, (c) sail, (d) taste, (e) sow.  
2. (a) cabbage, (b) forehead, (c) bee, (d) car, (e) tailor.  
3. (a) fell, (b) are looking, (c) has lived, (d) goes, (e) was killed.  
4. (a) off, (b) up, (c) down, (d) away, (e) up, (f) up, (g) out, (h) down, (i) off, (j) out.  
5. (a) some, (b) little, (c) very much, (d) much, (e) much.  
6. (a) whom, (b) that, (c) a few, (d) and, (e) she.  
7. (a) Shall we arrive in time?  
(b) Must you read the story carefully?  
(c) May he stay at home?  
(d) Is it raining now?  
(e) Ought she to work hard?  
8. (a) navy, (b) wrist, (c) ocean, (d) breathing, (e) remember.  
9. (3) take off your shoes, (1) little furniture, (3) they unroll their beds on the floor, (1) before going into the big bath, (2) they like green tea, (2) there is more space in the room.  
10. (a) dead, (b) junior, (c) present, (d) outside, (e) dia/dart.

### 香港職業學校 三月廿日復課

【本報訊】香港職業學校，將於三月二十日復課。該校之學生，將繼續完成其學業。

校長表示，學校將加強與社會之聯繫，並為學生提供更多之實踐機會。

### 香港大學喜聞 豐銀行捐款

【本報訊】香港大學喜聞豐銀行捐款，此項捐款將用於支持大學之教學與研究。

豐銀行表示，支持香港大學之發展，是其社會責任之體現。

### 1965年度 英文科 (十三) 姚述聖

Time allowed: 20 minutes

1. Underline one word only.  
Example: ANIMAL table / car / puppy / high / box  
(a) INSECT apple / ruler / fly / plane / fish  
(b) MADE OF PAPER pencil / sky / butter / music / envelope  
(c) POULTRY ink / hen / clothes / room / kitchen  
(d) MUSICAL INSTRUMENT : song / sing / school / plane / food  
(e) SEASON month / Monday / moon / year / spring

2. Fill in each blank with one word which has the same meaning as the words underlined in the first sentence.  
(a) The pen is mine.  
The pen \_\_\_\_\_ to me.  
(b) He asked me to put a line under the word.  
He asked me to \_\_\_\_\_ the word.  
(c) The servant took some money away.  
The servant \_\_\_\_\_ some money.  
(d) She gave a reply to the question.  
She \_\_\_\_\_ to the question.  
(e) Jane was looking at the girls playing for a long time.  
Jane was \_\_\_\_\_ the girls playing for a long time.

3. Fill in the missing letters.  
(a) An \_\_\_\_\_ day keeps the doctor away.  
(b) \_\_\_\_\_ is the third month of the year.  
(c) We always say that \_\_\_\_\_ is the king of the beasts.  
(d) We cross the harbour by \_\_\_\_\_.  
(e) A \_\_\_\_\_ is an animal which we use to carry things in the desert.

4. Underline the correct word.  
(a) We study hard so that we can get a (pass, past).  
(b) Hold your (breath, breadth) for measurement.  
(c) The sun (rises, sets) at 6.30 a.m.  
(d) The shirt has a white (colour, collar).  
(e) An express train is a (fast, first) train.

5. Fill in each blank with one of the following words. Do not use any word more than once.  
since, because, if, or, and, though, but, until  
(a) The thief ran away \_\_\_\_\_ he saw a policeman.  
(b) Mr. Wong is always happy \_\_\_\_\_ he is quite poor.  
(c) He will be able to cut down the tree \_\_\_\_\_ he has an axe.  
(d) Wait here \_\_\_\_\_ he comes back.  
(e) The sea is calm \_\_\_\_\_ the fisherman will go out in a motor-junk.

6. Make sentences by arranging the phrases in the correct order.  
(a) We want to learn / because / we go to school.  
(b) round the tree / the lion / is walking / which ran after him.  
(c) All over / the unemployed soldiers / the country / after the war was over / wandered.  
(d) or people / before we dive / in the water / we must make sure there are no rocks.  
(e) at night / and they were tired / they got home very late.

7. Change the following sentences from Active Voice to Passive Voice.  
(a) The bird built a nest in the tree.  
(b) Most pupils have heard the story.  
(c) The postman will deliver the letters.  
(d) Whom did you punish?

### 中外教育研究社最新出版

一九六五年中學入學試叢書

一、中文科升中指導 定價二元八角(王文高先生校訂)  
二、英文科升中指導 定價二元二角(黃展基先生校訂)  
三、英文科升中指導 (三月份出版) (何炳堯先生校訂)  
四、中文科升中測驗 (在印刷中)  
五、英文科升中測驗 (在印刷中)  
六、算術科升中測驗 (在印刷中)  
內容類似升中試卷之形式活頁編排  
附發時間與分發地點最近頒布標準

### 中國文選提綱 上編定價每本四元八角

中文中學會考 英文中學會考 必讀  
香港大學入學試 中文大學入學試  
港九各大書局均有代售  
總發行：泰昌安記書局  
地址：九龍彌敦道九百九十九號  
電話：七五〇〇四

### 東南無線電專修學校 招生

【本報訊】東南無線電專修學校，現正招收新學員。該校之課程包括無線電原理、維修技術等，歡迎有興趣人士報名。

校址：九龍彌敦道九百九十九號



# 本港新聞

## 在立法局預算會上 財政司演詞全文

### 論不加稅增水費種種問題

（五）

我現在要討論的，是關於水費的問題。在過去幾年，由於水費的加增，引起了社會的廣泛關注。政府方面，為了維持水務系統的運作，不得不採取加稅的措施。然而，我們必須考慮到，加稅對低收入階層的影響是巨大的。因此，政府在制定水費政策時，必須在財政需要與社會公平之間取得平衡。

## 廣東信託大存戶 百一萬改作股本

### 女工葉璋以近萬元加入 存戶有信心復業快實現

（港訊）廣東信託銀行，自開辦以來，業務發展迅速。最近，該行宣佈將一百一十萬元的儲蓄存款，全部改作股本。這項舉措，顯示了存戶對該行業務的信心。其中，女工葉璋更是以近萬元巨款加入，成為該行的重要股東之一。葉璋表示，她對廣東信託銀行的發展充滿信心，並相信該行在不久的將來能夠實現復業。

## 王幸利競選發表意見 提出市政十問題商榷

王幸利競選發表意見，提出市政十問題商榷。王幸利在競選期間，就市政建設、交通、教育等問題發表了多項意見。他認為，政府應該加強對市政建設的投入，改善道路、橋樑等基礎設施。同時，他也呼籲社會各界關注教育問題，提高教育質量。王幸利的這些意見，得到了選民的廣泛支持。

## 華僑日報讀者 善款待領

華僑日報讀者，善款待領。華僑日報最近收到了一筆由讀者捐贈的善款，總金額為一萬五千元。這筆善款將全部用於支持該報的公益事業。華僑日報對讀者的慷慨解囊表示衷心感謝，並表示這筆善款將為社會做出更大的貢獻。

## 端納夫婦抵港 參加百年紀念慶典

端納夫婦抵港，參加百年紀念慶典。端納夫婦是著名的社會活動家，他們此次來港是為了參加在香港舉行的百年紀念慶典。在慶典期間，他們將與當地的社會人士進行交流，並分享他們的社會服務經驗。端納夫婦的到訪，受到了當地政府及社會各界的熱烈歡迎。

### 金爾基捐獻公司

金爾基捐獻公司，為支持社會公益事業，特設捐款通道。歡迎各界人士踴躍捐獻，共同為社會做出貢獻。

### THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION

1865-1965

香港上海銀行有限公司，慶祝成立一百週年。本行自1865年創立以來，一直致力於為客戶提供優質的金融服務。在過去的一百年中，我們見證了香港的繁榮與發展，並為香港的建設做出了貢獻。

### 行分角旺行銀豐滙

實嘉待款會酒設特

滙豐銀行旺角分行，特設款待會，歡迎各界人士參加。本行將於近日舉行款待會，屆時將有精彩的表演及豐富的餐飲。歡迎各界人士踴躍參加，共同慶祝本行的發展。

### 政府護士畢業禮

政府護士畢業禮，在會堂舉行。政府護士學校最近舉行了畢業禮，為多位優秀的護士頒發了畢業證書。在畢業禮上，政府官員及社會人士對畢業生們的辛勤工作和卓越成就表示讚賞，並祝願他們在未來的職業生涯中取得更大的成就。

### 明日日本公司告白

永安有限公司，一九六五年三月四日。本公司為擴大業務，特設明日日本公司。該公司將致力於為客戶提供優質的日本商品及服務，歡迎各界人士垂詢。

### 好味...香醇!

美國吉士香煙，精選各種煙葉，濃郁醇厚芬芳。好味一技在手，如飲醇露最合人稱心滿意。

### 香港最受歡迎的樂隊

半島酒店鄭重介紹香港最受歡迎之KEYMEN (基門) 大樂隊。該樂隊由多位優秀的音樂家組成，演奏風格多樣，深受聽眾喜愛。每晚於「吉地士餐廳」為嘉賓演奏世界名曲。

### 政府護士畢業禮

政府護士畢業禮，在會堂舉行。政府護士學校最近舉行了畢業禮，為多位優秀的護士頒發了畢業證書。在畢業禮上，政府官員及社會人士對畢業生們的辛勤工作和卓越成就表示讚賞，並祝願他們在未來的職業生涯中取得更大的成就。

### 明日日本公司告白

永安有限公司，一九六五年三月四日。本公司為擴大業務，特設明日日本公司。該公司將致力於為客戶提供優質的日本商品及服務，歡迎各界人士垂詢。

### 好味...香醇!

美國吉士香煙，精選各種煙葉，濃郁醇厚芬芳。好味一技在手，如飲醇露最合人稱心滿意。

吉士香煙

### 香港最受歡迎的樂隊

半島酒店鄭重介紹香港最受歡迎之KEYMEN (基門) 大樂隊。該樂隊由多位優秀的音樂家組成，演奏風格多樣，深受聽眾喜愛。每晚於「吉地士餐廳」為嘉賓演奏世界名曲。

「吉地士餐廳」每晚供應特別午夜餐  
詳情或訂座 請電 466251 內線28號



三月二日（星期二）

第三班 半哩一七〇碼或一哩

紅	賀	副民師	32	1.01	29	跑步快		
上	源	陳杰	32.2	1.02,3	1.34	2.05,3	31.2	跑步快
是	勝	邱遠智	32.3	1.02,3			30.2	快跑很快
佳	人	衛林士	39	1.11,4	1.43		31.1	度步
空	國	莫潔鈞	<u>34</u> 3.4	1.06,3	1.35,3		29	快跑
忠	日	羅廣師	<u>44</u> 3.4	1.08			39.1	快跑很快
忠	勇	羅廣師	<u>44</u> 3.4	1.20,3			36.3,3	步
男	士	羅廣師	<u>38</u> 3.3	1.06,3			27.3	快跑 極品
			<u>39</u> 2.2	1.09,2			30	快跑

通廣太	廣安洲	35.3	1.08	32.2	慢跑輕快與奔
-----	-----	------	------	------	--------

		點面通	
鐵寶郎	副馬師	33.1	1.04
鐵騰	林國強	37	1.10.2
飛鳳	副馬師	33.4	1.04.2 1.34
飛鳳	洪張康	34.1	1.07.1
飛鳳	陳杰	35.2	1.09
飛鳳	郭子猷	31.2	1.01.1
飛鳳	廖宏烈	35.2	1.09
飛鳳	廖宏烈	36.1	1.11.2 1.45.2
飛鳳	廖宏烈	34	

副馬師	△42	1.20	1.30	30	散步
-----	-----	------	------	----	----

[illegible]

公開賽 一哩 (沙賓挑戰盃)

[illegible]

重	政	副馬師	35.1	1.07.1	1.36.1	29	慢跑
---	---	-----	------	--------	--------	----	----

黑旋風	鄭德池	34.3	1.07	1.39.4	32.4	快跑
旋風	關國強	37	1.11		35.1	快跑
風	關展師	34	1.04.4	1.44.1	30.4	快跑
通	關展師	34	1.02.2		31.2	快跑
通	關展師	39	1.07.3		30	快跑
世來	鄭德池	38	1.14.3		28.3	散步
相	關展師	34.3	1.08.3	1.40.2	31.4	散步
律	關展師	33.1	1.05.1		32	快跑
日	蔡秀浩	31.2	59.3		23.1	快跑
生	關展師	30	59.3		23.2	快跑
體	郭子欣	30	1.00	1.29.2	30	快跑
體	關展師	35	1.05		30	快跑
樂	關展師	35	1.07.4		32.4	快跑
登	郭子欣	31	1.11.3	1.41.2	29	散步
至	鄭德池	45	1.26	2.00.3	34.3	散步
至	關展師	△34	1.02.4	1.31.2	23.3	快跑
至	關展師	△35	1.03.4		28.4	快跑
至	朱寶明	△33	1.04.3		31.3	快跑
美	蔡秀浩	△31	59.3		26.3	快跑
特	關展師	△34	1.05	1.35.3	30.3	快跑
大	關展師	△37	1.04.1		30.7	散步
特	關展師	△34	1.04.1		30.7	快跑
美	關展師	△38	1.11		30.7	散步
音	蔡秀浩	△35	2.09.1		32.4	快跑
音						

翠雀	每袋	35	1.08	33	快跑
----	----	----	------	----	----

奔	馳	爾馬師	35.3	1.08	32.2	連跑輕快 適宜大開跑		
智得	塞瑪	爾林士	35.2	1.07.2	31.2	連跑輕快		
馬	爾馬師	爾馬師	35.2	1.06.2	31.1	連跑輕快		
金	爾馬師	陳仕高	34.4	1.06.1	31.2	連跑輕快		
寶	爾馬師	葉雲	38.4	1.14.1	1.50.4	35.3	賽步	
成	爾馬師	葉雲	35.1	1.06.5	32.2	連跑輕快		
龍	爾馬師	爾馬師	38.1	1.09	1.38	29.9	連跑輕快	
龍	爾馬師	爾馬師	34.1	1.07.2	1.37.1	29.4	連跑輕快	
龍	爾馬師	陳福仁	31.1			31.1	連跑輕快	
快	葉雲	郭子敏	31.1	1.04.1		31.1	連跑輕快	
妙	爾馬師	因卡拿沙	37.2			37.2	連跑輕快	
龍	爾馬師	穆德沙	37.2	1.10		39.3	連跑輕快	
龍	爾馬師	王錫影	54.3	1.07.2	1.38.1	30.4	連跑輕快	
龍	爾馬師	爾馬師	29.2	57.4		28.2	連跑輕快	
龍	爾馬師	陳仕高	37.2	1.08.2		31	連跑輕快	
龍	爾馬師	葉雲	42.2	1.23	1.56	31.3	連跑輕快	
龍	爾馬師	朱寅明	29	57.3		28.3	連跑輕快	
好	時	陳仕高	33.3	1.03.3		30	連跑輕快	
時	光	爾馬師	36.1	1.09.3	1.41.3	2.12.1	30.3	連跑輕快
必	爾馬師	唐宏洲	34.4	1.05.1			30.2	連跑輕快
必	爾馬師	爾馬師	34.1	1.06.1			32.1	連跑輕快

旺角新建廣東道九六十七號二樓，全層出租，寬闊好住，光猛通爽，水電齊全，接近碼頭，交通便利，寫字樓與住字均甚適宜，欲租者請即到上址樓下，華僑日報旺角辦事處接洽引看，務求滿意。

得課早

林國強邊跳「舞龍」半哩，一分〇四秒正，末段卅三秒二。狀態勇極，環境有利之時，可以取勝，町緊今後的動態。

洪雲慶試「賣山」，慢跳半哩，一分〇七秒一，末段卅六秒正。勇而戰鬥經驗不及舊馬，機會變了冷門。

「夜遊神」副馬師，慢跑半哩，一分〇八秒正，末段卅二秒三。實戰兼備，可以極

賽後評述

「喜力加」一湧而上，奪獲冠軍，時間一分四十四秒四。派彩二十三元八角。

「喜力加」大熱大勇，潛力超班，故比賽來輕易。「萬用」沿途走勢凌厲，已接近勝利邊沿。「金蹄」、「龍馬精神」強，跑短途有力爭先。

喜力加神掌當熟手級以下服

期漸漸復原，略進滯度稍緩。降液時刻可勝。冷可以敵。『幼童』是六〇年慶馬，名氣大，賣出不如理想。平情，居第五班稍高，降第六班可以較正。降液之前，狀態反覆，多看幾課或跑過一次然後投注較為穩健。

『鐵黃郎』是六二年快馬，強如『一定龍』，『好希也』裏已幾分，實力之強，可以概見。只因帶有先天性的弱點，

「特高」、「好利」，降下來  
「相逢」等，俱是謝

年份較新的，有「一等」，在這聲度新置之「神鷹」、「大力」之中，「神鷹」雖有「樂意」、「明威」特快之前速，但後勁「獎」、「樹星」，「一帆風順」，一首之後，今次是否會再「雲蹄魔」、「不平，跑六巴郎四十海軍勳章，「蝶輪」，「來人」，「至珍寶」一獎花，是標旗之振奮份子。

關於舊報編輯技巧的問題，我們現在作一系統性的

可是，我們再進一步去探討：技巧是不是一種萬能丹呢？技巧是不是任何囑咐中的靈魂呢？那又不然！技巧只是一項表現方法，它須要依附着價值的內容出現，方才顯得可貴。記得王國維的「人間詞話」，批評吳文英的詞說：「夢窗詞，如七寶樓台，眩目

可是，我們進一步去探討：技巧呢？那又不然——  
丹呢？技巧不是任何編碼中的密碼嗎？那又不然  
技巧只是一項表現方法，它須要依附帶有價值的內  
容出現，方才顯得可貴。記得王國維的「人間詞話」  
裏，批評吳文英的詞說：「夢窗詞，如七寶樓台，  
眩人眼目，拆碎下來，不成片段」——就是說：只有

名師遇到一名醜婦，或者一個名廚師對着一些變壞了

粵東公  
 司發售  
 發行大  
 陸經英  
 元萬金  
 元陳史  
 燒奇絕  
 門戶民  
 中國民  
 前故事  
 領幕

秦皇始

特藝綜  
 合體！

繪畫七色

屈折奮英秦 破滅女英孟

樂星城光宮央界約  
聯隆院八日卽  
映重  
導片 主演 首次 李 潤 龍星 國語 鳳凰女 曹達華  
袁楊江吳朱樺高沈梁關  
小業寶蓮由殷魯芝家海  
田宏蓮高志傑華貴山  
演參百師虎龍  
出加人數武龍

映期無多欲看從速  
南有戲園定情  
杜娟 喬莊 石燕  
領銜主演  
泰山姑嫂  
海上漁歌  
山歌互答  
此樂何極

緣姻歌

氏全轉影星  
有傑唱舞婚  
映演出席並  
涉劇小影后  
聯映雙合  
鳴歌聯登  
聯江名  
可丹燕  
我親筆草  
主唱多屬  
曲唱今人有  
號三日之  
妙同時介  
紹一萬世流  
芳  
秋遊記一  
新



一九六五年度 中文中學會考 試題預習專欄

數學科 (十三)

(十三)

喬仲強

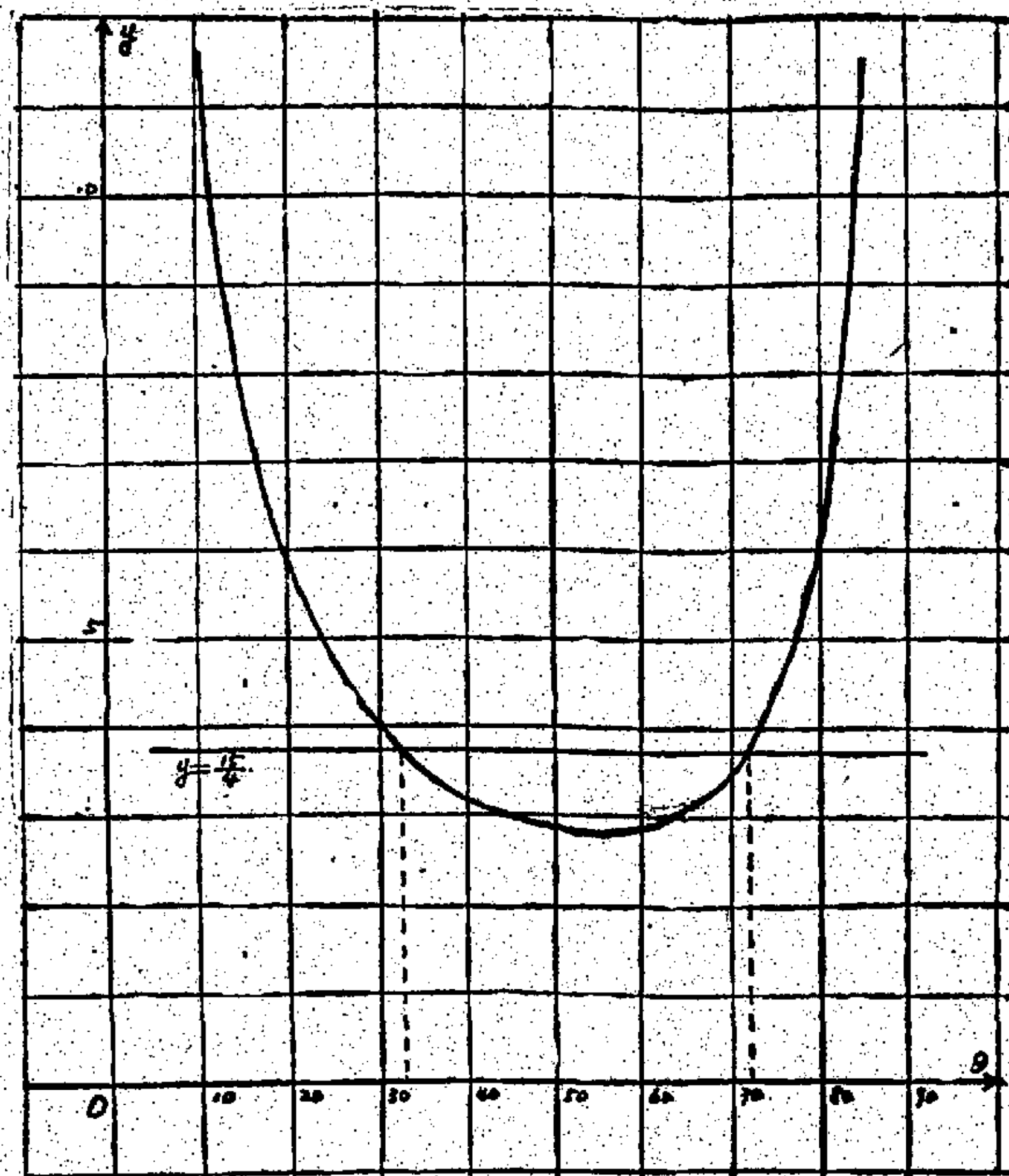
模擬全真試題 (已組數學試卷一)  
I 甲部 (全做, 每題 15 分)

- (a) 不計用對數求  $\frac{1}{2} \log_{10} 1728$  之值 (對數以 10 為底)
- (b) 一星期內比真正時間慢  $\frac{1}{2}\%$ , 而在下一星期內則比真正時間快  $\frac{1}{2}\%$ , 問若於星期日正午 12 時校正, 經兩星期後此鐘所指之時間為何?
- (c) 用一碼長之鐵線, 展成一圓形, 試求此圓之半徑 (取  $\pi = \frac{22}{7}$ )
- (d) 某工程以 2 男 3 小童合做之, 16 日可成, 若以 5 男 4 小童合做, 則需 7 日可成, 今以 4 男 8 小童合做之, 問需幾日可成?
- (e) 解方程式:  $3x - \sqrt{2x^2 + 6x + 1} = 1 - x^2$
- (f) 設  $a, b, c$  為調和級數, 試證  $\frac{a}{b+c-a} + \frac{b}{c+a-b} + \frac{c}{a+b-c}$  亦為調和級數
- (g) 描繪  $y = (x+1)(x+2)$  圖線,  $x$  之值由 -3 至 1
- (h) 當  $x$  為何值時,  $y$  有極小值? 又  $y$  之極小值為何?
- (i) 利用此曲線, 解方程式  $x^2 + 3x + \frac{1}{x} = 0$
- (j) 以一致除 3960, 4095, 4167 其餘數均相同, 問此數為何?
- (k) 一空心金屬球, 外半徑 3 吋, 重 20 磅, 若此金屬每立方吋重量為 448 磅, 問此球內半徑幾吋? (取  $\pi = \frac{22}{7}$ )
- (l) 有一汽車, 以每小時 55 哩之速度行駛, 於下午 3 時越過沿向以每時 4 哩之速度步行之人, 復於下午 3 時 5 分與沿反向以每時 4 哩之速度步行之第二人相遇, 問此二人在何時相遇?
- (m) 某商人以 200 元購牛 5 頭, 其中 3 頭死去, 其餘照購入價增加 60 元賣出 (每頭增價 60 元), 結果仍獲利 5%, 求購入頭數
- (n) 設  $(a+b+c)x = -(a+b+c)y = (a+b+c)z = (a+b+c)w$ , 試證  $\frac{1}{x} + \frac{1}{y} + \frac{1}{z} + \frac{1}{w} = \frac{1}{x+y+z+w}$
- (o) 解方程式:  $\frac{x}{x+a} + \frac{x}{x+b} + \frac{x}{x+c} + \frac{x}{x+d} = 0$
- (p) 證明  $\frac{1}{3} + \frac{1}{9} + \frac{1}{27} + \dots$  至無限之和為  $\frac{1}{2} - \frac{1}{(3^n)}$

第十二次試題解答

- (a) 作圖 (須依所給長度作圖, 保留作線, 不須證明)  
O 圓半徑 3 厘米, P 為 O 圓外已知點  
OP = 5 厘米, 求過 P 作割線 PAB  
而使弦 AB = 4 厘米  
(已知求作, 如題所示)  
(作法) 1. 作 O 圓任意弦 EF = 4 厘米  
2. 作 O 圓之同心圓 C'D' 使與 EF 相切  
3. 過 P 作 C'D' 之切線 PAB, PA'B'  
4. PAB 與 PA'B' 均為所求  
(b) O, P 兩圓交於 A, B, 過 A, B 分別作二直線 CAD 及 EBF 而以圓 O 為界, 則 CE 與 DE  
(欲證如題)  
(證明) 1. 聯 AB  
2.  $\angle 1 = \angle F$  (圓內接四邊形  
4 角等對角)  
3.  $\angle 1 + \angle E = 180^\circ$   
(圓內接四邊形對角相補)  
4.  $\angle E + \angle F = 180^\circ$  (代換)  
5. CE 與 DF (同側內角相補, 兩線平行)  
Q.E.D.  
(c) 三角形頂角平分線與底邊上之高線所成之角, 等於兩底角之差之半  
(已知) AD ⊥ BC, AE 平分  $\angle BAC$ , 即  $\angle 1 = \angle 2 + \angle 3$   
(欲證)  $\angle DAE = \frac{1}{2}(\angle B - \angle C)$   
(證明) 1.  $\angle 1 = \angle 2 + \angle 3$  (已知)  
2.  $\angle 3 = 90^\circ - \angle B$  (因 AD ⊥ BC)  
 $\angle 1 + \angle 2 = 90^\circ - \angle C$   
3.  $\angle 1 + \angle 2 - \angle 3 = \angle B - \angle C$  (等量相減)  
4.  $(\angle 2 + \angle 3) + \angle 2 - \angle 3 = \angle B - \angle C$  (代換)  
即  $2\angle 2 = \angle B - \angle C$   
5.  $\therefore \angle 2 = \frac{1}{2}(\angle B - \angle C)$  (等量之半) Q.E.D.  
(d) ABC 為任意三角形, 在 AB, BC, CA 上分別取 P, Q, R 三點, 而使 AP =  $\frac{1}{3}$ AB, BQ =  $\frac{1}{3}$ BC, CR =  $\frac{1}{3}$ CA, 試證  $\triangle PQR = \frac{1}{9}\triangle ABC$   
(欲證如題)  
1.  $\triangle APR = \frac{1}{9}\triangle ABC$   
 $\frac{AP}{AB} = \frac{AR}{AC} = \frac{1}{3}$   
(兩三角形有一角等, 面積比等於夾此二角之兩邊之乘積比)  
即  $\triangle APR = \frac{1}{9}\triangle ABC$   
2. 同理可證  $\triangle BQP = \frac{1}{9}\triangle ABC$   
 $\triangle CRQ = \frac{1}{9}\triangle ABC$   
3.  $\triangle PQR = \triangle ABC - (\triangle APR + \triangle BQP + \triangle CRQ) = \frac{1}{9}\triangle ABC$   
(全等等於諸分量之和) Q.E.D.  
(e) 設  $a, b, c$  為  $\triangle ABC$  之三邊, 試證  $c = a \cos B + b \cos A$   
(證明) (i) 若  $\angle A, \angle B$  均為銳角, 過 C 作 CD ⊥ AB, 則  
AD =  $b \cos A$ , DB =  $a \cos B$   
而 AD + DB =  $b \cos A + a \cos B = c$   
(ii) 若  $\angle A, \angle B$  有一角為鈍角, 則如下圖  
DB =  $a \cos B$   
AD =  $b \cos(180^\circ - A) = -b \cos A$   
c = AB = DB - AD  
=  $a \cos B - (-b \cos A) = a \cos B + b \cos A$   
Q.E.D.  
(f) 設  $\triangle ABC$  中,  $\lambda_1$  為內切圓半徑,  $\lambda_2, \lambda_3$  為旁半徑, 若  $\lambda_1 = \lambda_2 + \lambda_3$ , 試證  $\angle C = 90^\circ$   
(證明) 由  $\lambda_1 = \frac{s-a}{2}, \lambda_2 = \frac{s-b}{2}, \lambda_3 = \frac{s-c}{2}$ , 代入  
 $\frac{s-a}{2} = \frac{s-b}{2} + \frac{s-c}{2}$ , 得  $s-a = s-b + s-c$   
通分  $\frac{s(s-a)}{s(s-a)} = \frac{s(s-b)}{s(s-b)} + \frac{s(s-c)}{s(s-c)}$   
即  $2s = a + b + c$   
又  $s = \frac{a+b+c}{2}$   
去括號  $2s = s + (a+b) = s + a + b$ , 化簡  $(a+b-c)s = ab$   
又  $\frac{1}{2}(a+b+c)(a+b-c) = ab$  [因  $s = \frac{1}{2}(a+b+c)$ , 代入]  
(a+b-c) =  $\frac{2ab}{a+b+c}$ , 化簡得  $a^2 + b^2 = c^2$ , 故  $\angle C = 90^\circ$

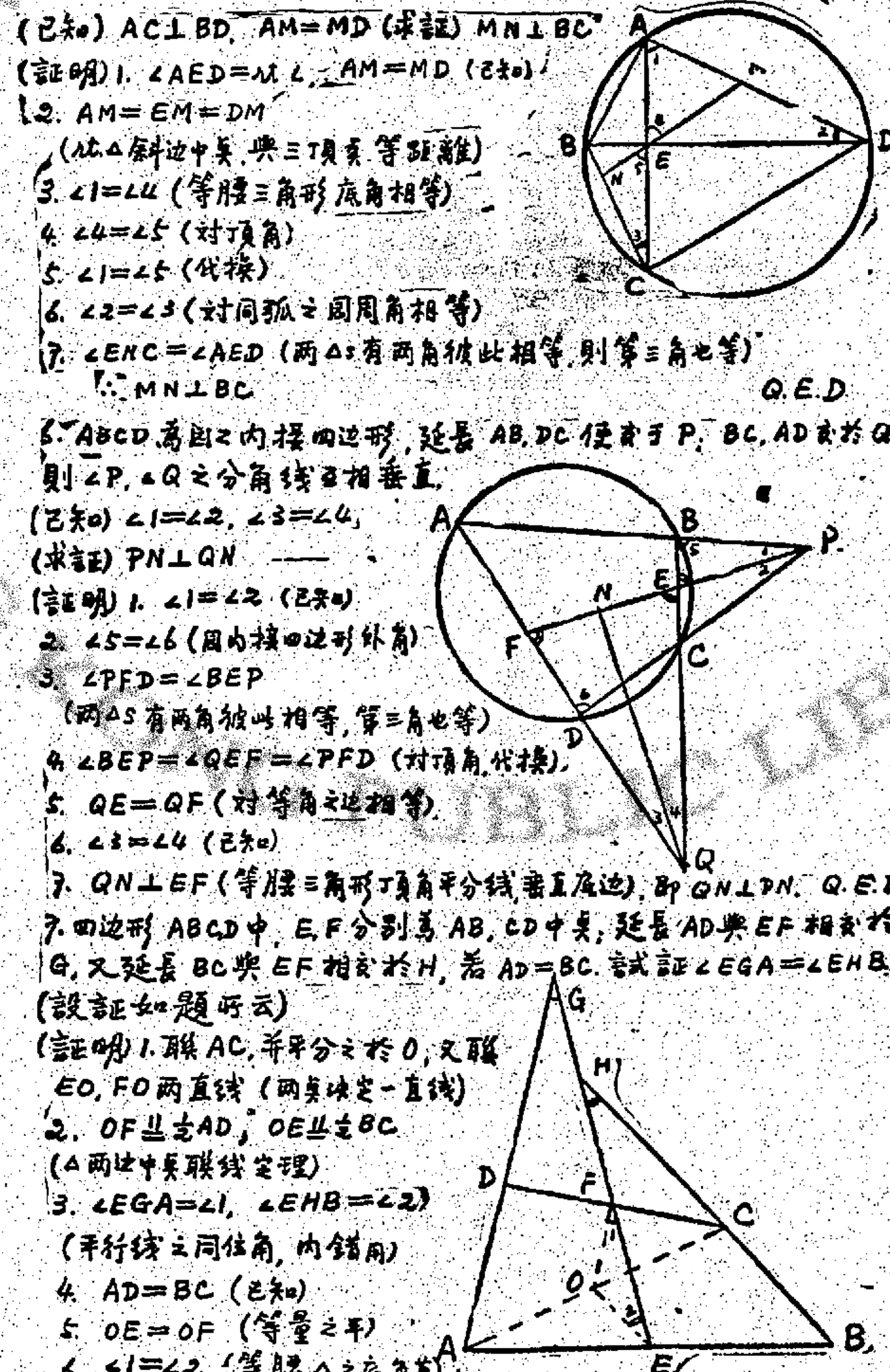
Q.E.D.  
4. 描繪  $y = \tan \theta + 2 \cot \theta$  之圖線 ( $\theta$  之值由  $0^\circ$  至  $90^\circ$ ) 並利用之解  $4 \tan \theta + 8 \cot \theta = 15$  ( $\theta$  由  $0^\circ$  至  $90^\circ$ )  
(解) 先列出下表, 並以橫軸表示  $\theta$ , 縱軸表示  $y$ , 描繪圖線。  
又因所求解之方程式為  $\tan \theta + 2 \cot \theta = \frac{15}{4}$ , 故再繪  $y = \frac{15}{4}$  直線。



此直線與曲線之交點為  $\theta = 33^\circ$  或  $72^\circ$  (答)

$\theta$	$0^\circ$	$10^\circ$	$20^\circ$	$30^\circ$	$40^\circ$	$50^\circ$	$60^\circ$	$70^\circ$	$80^\circ$	$90^\circ$
$\tan \theta$	0	0.176	0.364	0.577	0.839	1.192	1.732	2.366	5.671	11.47
$\cot \theta$	∞	5.671	2.748	1.732	1.192	0.839	0.577	0.364	0.176	0
$y$	∞	11.82	5.86	4.04	3.22	2.87	2.88	3.48	6.02	11.61

(註) 1. 列表時不致多取小數一位。  
2.  $\theta = 90^\circ$  之值多取, 可使曲線易於描繪。  
5. 因兩接圓四邊形對角線互相垂直, 則一中之角與對角線所成之角, 必垂直其對邊。



- (已知) AC ⊥ BD, AM = MD (欲證) MN ⊥ BC  
(證明) 1.  $\angle AED = \angle A$ , AM = MD (已知)  
2. AM = EM = DM  
(△AED 中, 角與三邊等距離)  
3.  $\angle 1 = \angle 4$  (等腰三角形底角相等)  
4.  $\angle 4 = \angle 5$  (對頂角)  
5.  $\angle 1 = \angle 5$  (代換)  
6.  $\angle 2 = \angle 3$  (對頂角之圓周角相等)  
7.  $\angle ENC = \angle AED$  (兩角有兩角彼此相等, 則第三角也等)  
∴ MN ⊥ BC Q.E.D.  
5. ABCD 為圓內接四邊形, 延長 AB, DC 使交於 P, BC, AD 交於 Q, 則  $\angle P, \angle Q$  之角平分線互相垂直。  
(已知)  $\angle 1 = \angle 2, \angle 3 = \angle 4$   
(欲證) PN ⊥ QM  
(證明) 1.  $\angle 1 = \angle 2$  (已知)  
2.  $\angle 5 = \angle 6$  (圓內接四邊形外角)  
3.  $\angle PFD = \angle BEP$   
(兩角有兩角彼此相等, 第三角也等)  
4.  $\angle BEP = \angle QEF = \angle PFD$  (對頂角代換)  
5. QE = QF (對等角之邊相等)  
6.  $\angle 3 = \angle 4$  (已知)  
7. QN ⊥ EF (等腰三角形頂角平分線垂直底邊), 即 QN ⊥ PN, Q.E.D.  
7. 四邊形 ABCD 中, E, F 分別為 AB, CD 中點, 延長 AD 與 EF 相交於 G, 又延長 BC 與 EF 相交於 H, 若 AD = BC, 試證  $\angle EGA = \angle EHB$  (欲證如題所示)  
(證明) 1. 聯 AC, 並平分之於 O, 又聯 EO, FO 兩直線 (兩直線定一直線)  
2. OF ⊥ AD, OE ⊥ BC  
(△兩中點與底邊定理)  
3.  $\angle EGA = \angle 1, \angle EHB = \angle 2$   
(平行線之同位角, 內錯角)  
4. AD = BC (已知)  
5. OE = OF (等量之半)  
6.  $\angle 1 = \angle 2$  (等腰△之底角相等)  
7.  $\angle EGA = \angle EHB$  (代換) Q.E.D.  
(8) 證恆等式  $\sin A \tan A + \cos A \cot A + 2 \sin A \cos A = \tan A + \cot A$   
(證) 左式 =  $\sin A \frac{\sin A}{\cos A} + \cos A \frac{\cos A}{\sin A} + 2 \sin A \cos A$   
=  $\frac{\sin^2 A + \cos^2 A}{\sin A \cos A} + 2 \sin A \cos A$   
=  $\frac{1}{\sin A \cos A} + 2 \sin A \cos A$   
右式 =  $\frac{\sin A}{\cos A} + \frac{\cos A}{\sin A}$   
=  $\frac{\sin^2 A + \cos^2 A}{\sin A \cos A}$   
=  $\frac{1}{\sin A \cos A}$   
∴ 左式 = 右式 Q.E.D.  
(9) B 在 A 之南一哩, 在 A 東測得空中一飛機在其正東及仰角為  $52^\circ 48'$  的位置, 在 B 東測得其仰角為  $42^\circ 8'$ , 問此飛機高若干呎?  
(解) 設如右圖, C 為飛機, 其高 CD =  $x$  呎, 則由  $\triangle ACD$  中  
得  $AD = x \cot 52^\circ 48' = 0.7590x$   
又由  $\triangle BCD$  中, 得  $BD = x \cot 42^\circ 8' = 1.1064x$   
在地面上之  $\triangle ABD$  中, 得  $BD - AD = AB$   
代入  $(1.105x) - (0.759x) = 1$   
 $0.346x = 1$   
 $x = 2.89$   
答: 飛機高 2.89 呎  
(註) 本題計算, 利用東方平方根等表。  
(10) 解方程式  $4 \sin^2 x + \cos x - 5 = 0$  (答: 小於  $360^\circ$  之正角)

**禁止隨地吐痰招標比賽**

**中學組何東女校奏捷**

**小學組廣東道校掄元**

參加比賽作品共千餘份 不日舉行頒獎儀式及展覽會

(特訊) 由市政局主辦之「禁止隨地吐痰招標比賽」之結果, 已於昨日(星期二)宣佈。  
中學組何東女校以 10 件作品獲勝, 小學組廣東道校以 10 件作品獲勝。此外, 尚有 10 件作品獲優異獎, 10 件作品獲佳作獎。此項比賽, 旨在提高市民之公德心, 減少隨地吐痰之陋習。比賽作品, 將由市政局收藏, 並在大堂展出。頒獎儀式及展覽會, 將於三月七日(星期日)上午十時, 在市政局大樓舉行。屆時, 歡迎各界人士前往參觀。

一九六五年度 英文中學會考 試題預習專欄

數學科 (十三) 容明健

- solutions to last week's exercises.  
Solve the following equations for all solutions from  $0^\circ$  to  $360^\circ$ .  
(Note: It is emphasized that there are 3 essential steps.)
- (i) Key angle =  $26^\circ 34'$   
(ii) solutions must lie in the 2nd and 4th quadrants.
- (iii) The solutions are therefore  $(180^\circ - 26^\circ 34') = 153^\circ 26'$   
and  $(360^\circ - 26^\circ 34') = 333^\circ 26'$
- Y  $4 \cos A = 3 \sec A$   
 $4 \cos A = 3/\cos A$   
 $4 \cos^2 A = 3/4$   
 $\cos A = \pm \sqrt{3}/4$   
now, Key angle =  $30^\circ$   
solutions lie in all the 4 quadrants.
- The solutions are:  
(i)  $180^\circ - 30^\circ = 150^\circ$   
(ii)  $180^\circ + 30^\circ = 210^\circ$   
(iii)  $360^\circ - 30^\circ = 330^\circ$   
(iv)  $360^\circ + 30^\circ = 390^\circ$
- $2 \cos A \cot A + 1 = \cot A + 2 \cos A$   
 $2 \cos A \cot A + 1 - \cot A - 2 \cos A = 0$   
 $2 \cos A (\cot A - 1) - (\cot A - 1) = 0$   
 $(\cot A - 1)(2 \cos A - 1) = 0$   
 $\cot A - 1 = 0$  or  $2 \cos A - 1 = 0$   
i.e.  $\cot A = 1$  or  $\cos A = \frac{1}{2}$   
Or,  $2 \cos A - 1 = 0$   
 $\cos A = \frac{1}{2}$   
 $A = 60^\circ, 300^\circ$  (lying in 1st and 3rd quad.)  
Or,  $\cot A = 1$   
 $A = 45^\circ, 225^\circ$  (lying in 1st and 3rd quad.)  
Or,  $2 \cos A - 1 = 0$   
 $\cos A = \frac{1}{2}$   
 $A = 60^\circ, 300^\circ$  (lying in 1st and 3rd quad.)  
Or,  $\cot A = 1$   
 $A = 45^\circ, 225^\circ$  (lying in 1st and 3rd quad.)
- ∴ The solutions are  $45^\circ, 60^\circ, 225^\circ, 300^\circ$   
(Note: The factor  $\sin A$  must not be neglected as in the case of the fundamental algebraic steps. Or else 2 solutions would have been omitted.)
- $6 \tanh A - 5 \sqrt{3} \sec A + 12 \cot A = 0$   
 $6 \frac{\sinh A}{\cosh A} - 5 \sqrt{3} \frac{1}{\cos A} + 12 \frac{\cosh A}{\sinh A} = 0$   
Dividing throughout by  $\sinh A \cos A$  (Note that  $\sinh A \cos A \neq 0$ )  
 $6 \frac{\sinh^2 A}{\cosh A \sinh A} - 5 \sqrt{3} \frac{1}{\sinh A \cos A} + 12 \frac{\cosh^2 A}{\sinh A \cosh A} = 0$   
 $6 \frac{\sinh A}{\cosh A} - 5 \sqrt{3} \frac{1}{\sinh A \cos A} + 12 \frac{\cosh A}{\sinh A} = 0$   
 $6 \sinh A - 5 \sqrt{3} \frac{1}{\sinh A \cos A} + 12 \cosh A = 0$   
 $12 \sinh A + 6 \sinh A - 5 \sqrt{3} \frac{1}{\sinh A \cos A} = 0$   
 $18 \sinh A - 5 \sqrt{3} \frac{1}{\sinh A \cos A} = 0$   
 $18 \sinh^2 A \cos A - 5 \sqrt{3} = 0$   
 $18 \sinh^2 A \cos A = 5 \sqrt{3}$   
 $\sinh^2 A \cos A = \frac{5 \sqrt{3}}{18}$   
(which is greater than 1 in magnitude, therefore rejected for  $\sinh A$  cannot be greater than 1 +ve or -ve)  
Or,  $2 \sinh A - \sqrt{3} = 0$   
 $\sinh A = \frac{\sqrt{3}}{2}$   
i.e.  $A = 60^\circ$  and  $120^\circ$  (in 1st and 2nd quad.)
- Comments:  
The solutions of trigonometric equations follow the fundamental steps in Algebra. (eg. 4.4 in the above).  
If the given equation involves more than one function, express them in terms of one function and proceed as solving algebraic equations.  
Pay particular attention to the solutions in the other quadrants besides that in the first, if required.  
More discussions on techniques of solutions of trig. equations will be given in next week.
- Here are now some exercises for this week!  
Solve the equations:  
1.  $2 \sin A \tan A - 3 \tan A + \sec A = 0$   
2.  $3 \cos^2 A + 2 \sin A - 2 = 0$   
3.  $\cos^2 A - 2 \sin A \cos A + 1 = 0$
- (解) 以  $1 - \cos^2 A$  代  $\sin^2 A$ , 得  $4(1 - \cos^2 A) + \cos A - 5 = 0$   
化簡  $8 \cos^2 A - 2 \cos A - 3 = 0$   
1. 分解  $(2 \cos A + 1)(4 \cos A - 3) = 0$   $\cos A = -\frac{1}{2}$  或  $\frac{3}{4}$   
(i) 若  $\cos A = -\frac{1}{2}$ , 則  $A = 120^\circ$  或  $240^\circ$   
(ii) 若  $\cos A = \frac{3}{4} = 0.75$ , 查表得  $A = 41^\circ 24'$  或  $318^\circ 36'$   
答:  $A = 41^\circ 24', 120^\circ, 240^\circ$  或  $318^\circ 36'$











# 滙豐創業百週年大慶

## 今晚港內大放烟花

今晚加開特別快車  
花烟看民市利便司公車纜

滙豐銀行慶祝創業百週年紀念之特設節目之一，為在海內大放烟花。大烟花節目，將於今晚（三月三日）晚八時十五分舉行，屆時由港內之威靈頓碼頭放起七色彩烟花，仰望天空，即可看見，但花炮聲響甚大，當須清靜。香港電車公司，為便利市民，今（三）晚加開特別快車，由威靈頓碼頭開往中環，快車由威靈頓碼頭開出，由中環開回，快車由中環開出，由威靈頓碼頭開回，快車由威靈頓碼頭開出，由中環開回，快車由中環開出，由威靈頓碼頭開回。

### 慶祝創業百週年大典

#### 滙豐盛大慶祝秩序

香港上海滙豐銀行，為慶祝創業百週年大典，特設特別秩序如下：  
（一）三月一日（星期日）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（二）三月二日（星期一）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（三）三月三日（星期二）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（四）三月四日（星期三）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（五）三月五日（星期四）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（六）三月六日（星期五）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（七）三月七日（星期六）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（八）三月八日（星期日）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（九）三月九日（星期一）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十）三月十日（星期二）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十一）三月十一日（星期三）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十二）三月十二日（星期四）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十三）三月十三日（星期五）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十四）三月十四日（星期六）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十五）三月十五日（星期日）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十六）三月十六日（星期一）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十七）三月十七日（星期二）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十八）三月十八日（星期三）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（十九）三月十九日（星期四）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。  
（二十）三月二十日（星期五）：下午二時，在維多利亞港舉行盛大慶祝酒會，由總行經理主持，並有各國領事及各界名流蒞臨。

## 恭賀

# 香港上海滙豐銀行

# 創業一百週年紀念

美麗華大酒店企業有限公司敬賀

香港上海滙豐銀行  
一百週年紀念大慶

## 通惠工商

大生銀行敬賀

香港上海滙豐銀行  
創業一百週年 恭慶大典

## 金融樞紐

永安銀行有限公司敬賀

# 香港上海滙豐銀行 一百週年紀念誌慶

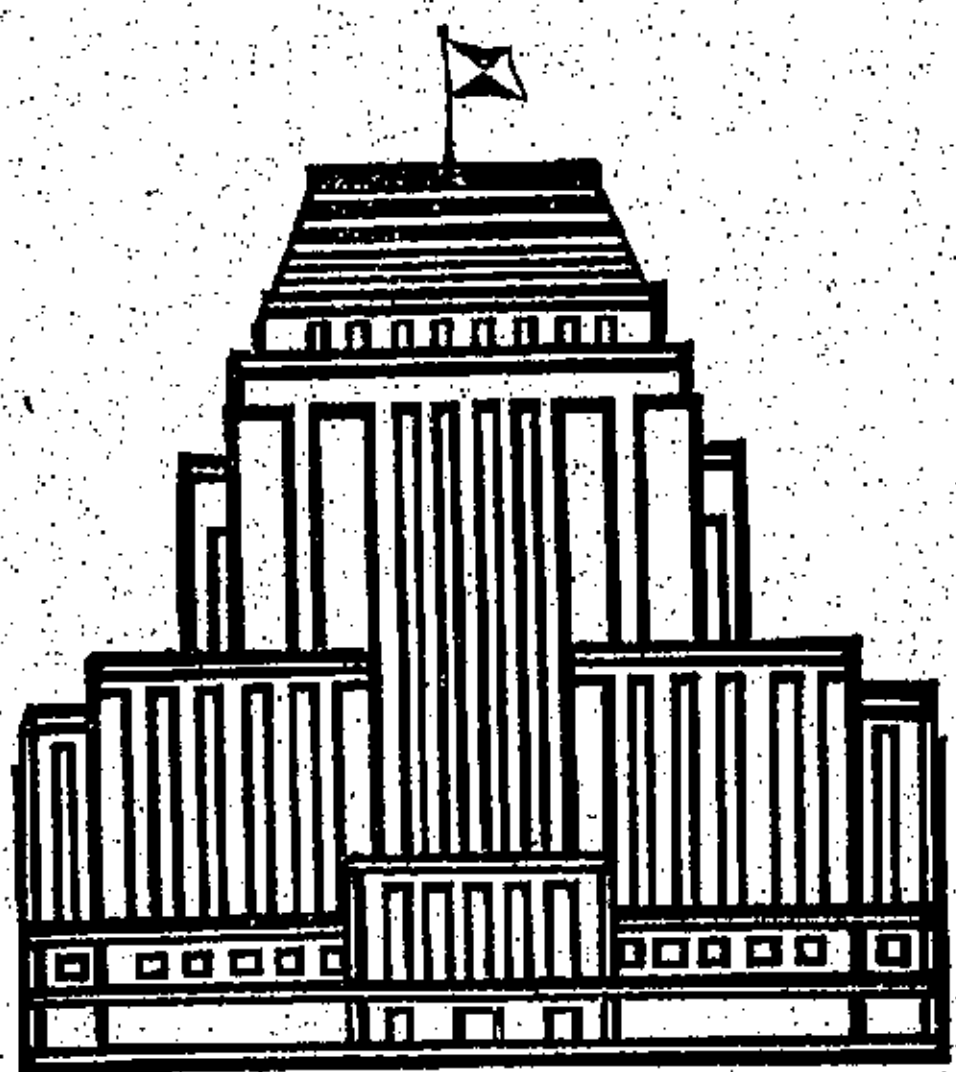
繁榮 領導 金社 會融



## 遠東銀行敬賀

# 香港上海滙豐銀行 創業百週年紀念誌慶

## 基開百載



## 業兆萬年

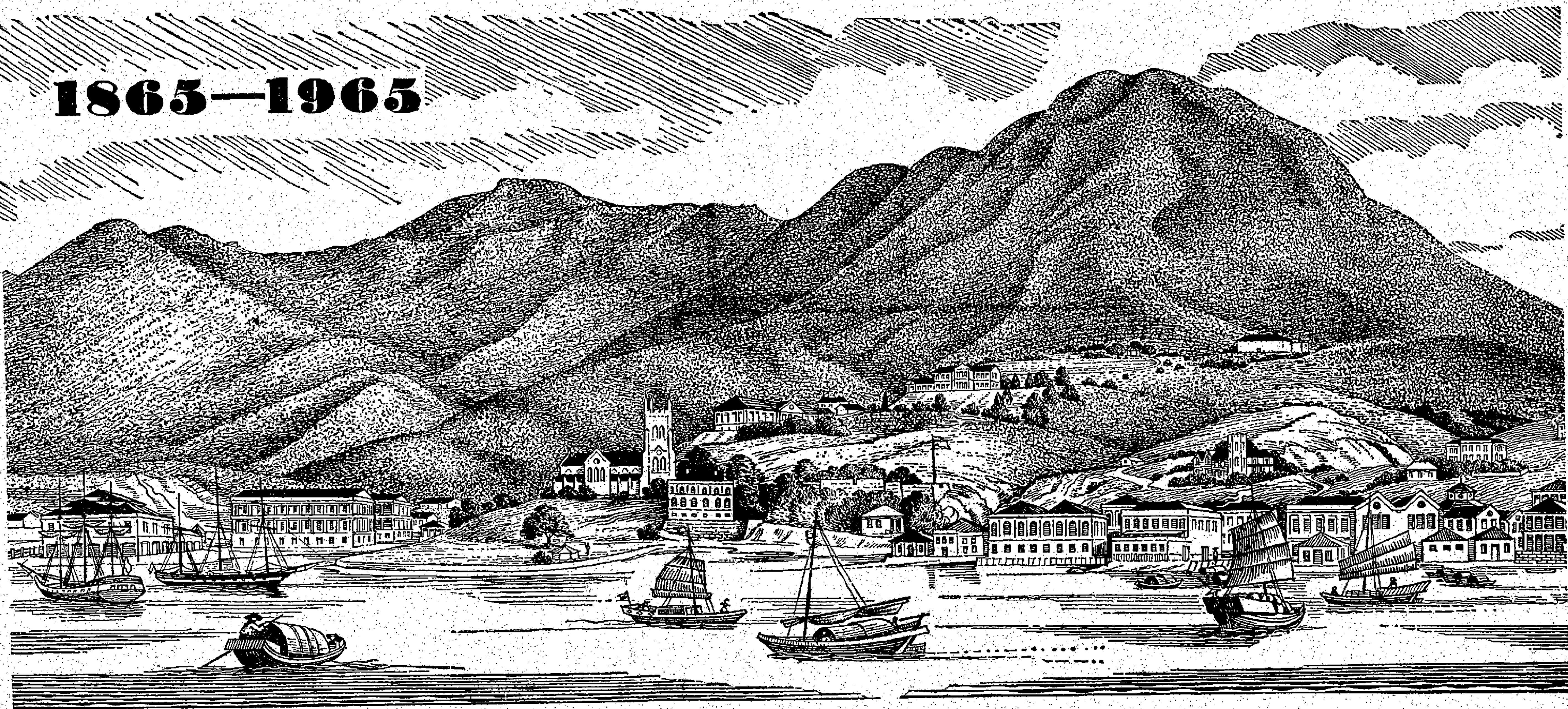
## 永隆銀行敬賀







1865-1965



一八六五 一九六五

# 創業百週年紀念

今日為香港上海滙豐銀行在港創業的百週年紀念日。

值此具有歷史性的紀念日子，本行對以往支持及信任我們的顧客與朋友，深表衷心感激。蓋各界的鼓勵及支持，已使本行得以不斷擴展而獲得有今日的成就。本行在感激之餘，謹此特向各界致萬分謝意。

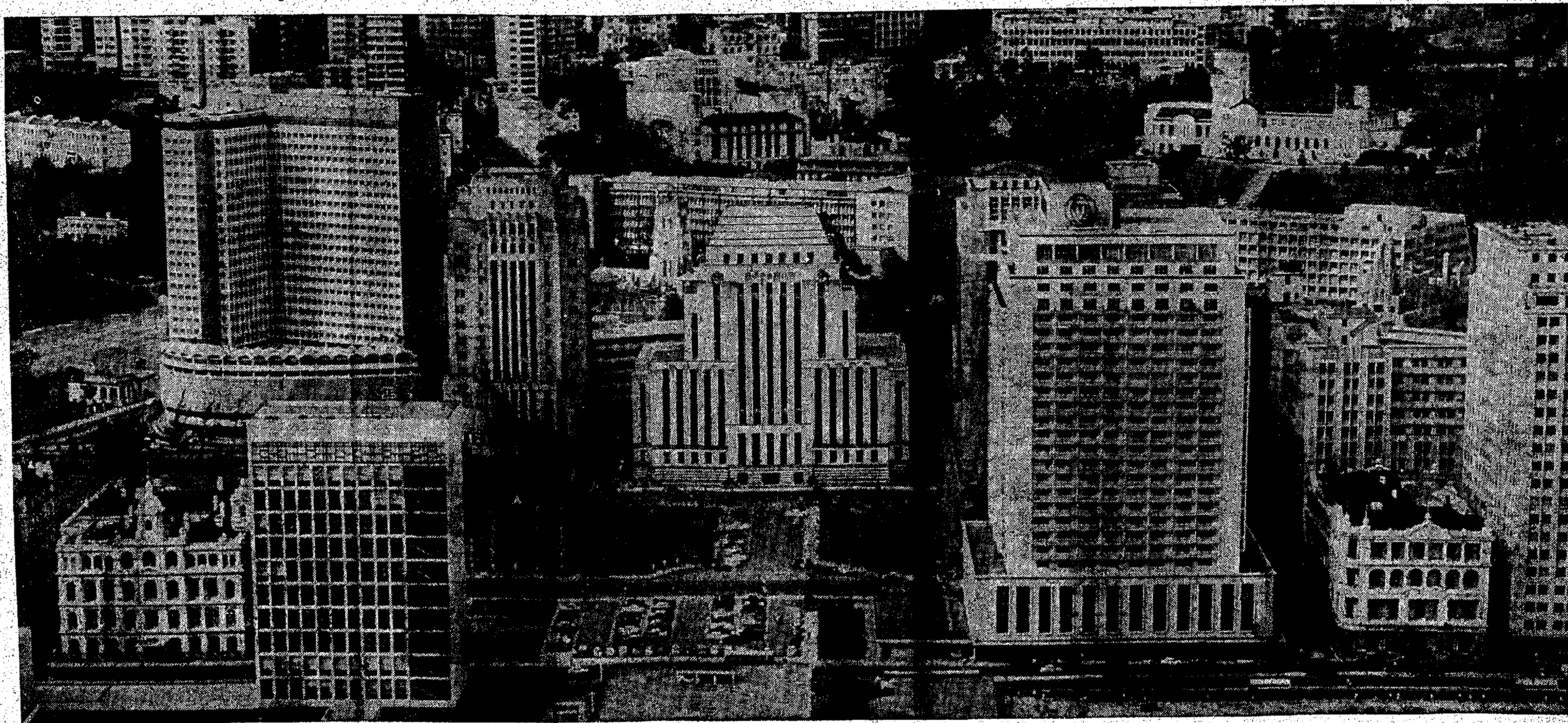


本行是由香港商界為適應當地的特殊需要而創設，集當地資金，由當地商人經營。經過百年的努力，本行現已擴展而成為一家全球性銀行。由於歷史的悠久，本行現已能將所獲的豐富經驗，透過在港九新界的卅餘家分行，而為各界作忠誠服務，並深望將來更通力合作，以互惠利益。

## 香港上海滙豐銀行

總行：香港

分行：遍設港九新界各地





滙豐慶祝百年紀念

分派紅股

贈獎學金

滙豐銀行為慶祝創設百年紀念，除舉行各項慶祝活動外，並分派紅股及贈獎學金。紅股分派辦法如下：凡在滙豐銀行存款滿一年者，均可獲派紅股。贈獎學金則由銀行撥款，資助貧苦學生。此舉旨在回饋社會，並為教育事業盡力。

滙豐總行分行

張燈結綵誌慶

滙豐銀行總行及各分行，均於三月十二日（即農曆二月初二日）舉行慶祝活動。總行在倫敦舉行盛大晚宴，各分行亦分別舉行慶祝儀式。香港分行則在皇后大道中總行大廈舉行慶祝活動，並張燈結綵，以示慶祝。

香港上海滙豐銀行

百週年大慶

周卓明敬賀  
周坤成敬賀

香港上海滙豐銀行  
一百週年紀念大慶

百年紀盛  
駿業無疆

萬昌藤業有限公司敬賀  
明敬賀

香港上海滙豐銀行

一百週年紀念大慶

惠及工商

均輝有限公司敬賀  
萬宜大廈地下十八號

香港上海滙豐銀行創設百年紀念

百年懋業  
永熾永昌

香港華人銀行致意

香港上海滙豐銀行  
一百週年紀念誌慶

高掌遠蹠

茂昌眼鏡有限公司敬賀

香港上海滙豐銀行  
創業一百週年大慶

金融巨擘

達明機器廠  
發達機器廠有限公司敬賀  
唐耀唐全

香港上海滙豐銀行

開業一百週年紀念盛典

金融樞紐

蓋一電池廠有限公司敬祝

香港上海滙豐銀行  
創業百年紀念大典

協助工商

九龍汽車（一九三三）有限公司敬賀

香港上海滙豐銀行百年服務慶典

駿業宏開

邵氏父子公司 新華戲院 油蔴地戲院 全敬賀  
麗都戲院 北河戲院

香港上海滙豐銀行百週年紀念

工業千城

正華製衣有限公司陳正敬賀

香港上海滙豐銀行創業百週年誌慶

金融樞紐

大華鐵工廠有限公司敬賀

香港上海滙豐銀行創業百週年紀念

通惠工商

何傳耀敬賀

香港上海滙豐銀行  
創業一百週年紀念

金融樞紐

中華大藥房有限公司同人敬賀

香港上海滙豐銀行百週年紀念慶典

匯通四海 豐慶百年

香港中華廠商聯合會  
大華鐵工廠 廠  
香港糖業貿易有限公司 廠  
寶源光學儀器廠有限公司 廠  
美安製衣公司  
鼎大金屬製品廠有限公司  
同敬賀

香港上海滙豐銀行創業一百週年紀念

金融總匯

港婆輪船有限公司全人敬賀

香港上海滙豐銀行百週年紀念誌喜

香港上海滙豐銀行

創業一百週年紀念誌慶

信孚中外

洛士利洋行敬賀

華源置業有限公司  
總統大酒店敬賀  
明文置業有限公司















[illegible]

國產巨片

片大比依無雙  
！名創然難奇

武功蓋世  
英雄巨星

湯尼羅素

領銜主演

最合國人口味

SPECTACULAR!

SPECTACULAR!

SPECTACULAR!

伊士曼  
七彩！

文字  
片上  
幕中

盜之

革命！  
時命！  
時過！  
雞偷！  
禁宮！  
認大！  
真開！  
熱絕！

倫敦百  
獻盛大  
映大  
座訂始開天今  
行發售公片影樂安  
HIEF OF SAMARKAND  
城馬大  
也肉深民人達擁美驚神  
下宴官女垂官護龍女功  
志酒蒙豪凝貴爭羣爭前  
白舞色飛眉到看證保  
神偷武  
功空前  
驚人！  
美女爭  
美女羣  
擁護衆  
達官貴  
人垂涎  
民女凝  
深官豪  
宴酒池  
也下志

**三月月份會**

香港大衆娛樂公司，定三月四日晚八時開期。七時半，在公餘堂舉行三月月份會，樂利通公司嚴密辦理，選撥精彩放映，有彩色活動電影。第一是「船上渡假」，一描墨西哥風光，風光如畫；二「手拍湖風光」，描寫美國與墨西哥風光之一景；三「上海靜黑黑白照片」及「色彩照片」兩組夫人三位攝影。此次比賽之作品，凡係在三月上旬以前影片中心拍攝者，或在九月上、二月廿一日環球新聞片館拍賣者，均可獲得公平、認真、優厚獎賞之特權。

**王文俊畫展**

留美中國女畫家王文俊，攜來中國傳統山水人物、花竹、蟲魚而精濃，連日公開展覽。獲得港中諸國畫家贊賞，當代後學，深爲推崇。王女氏擅長中國傳統技藝，參以西洋畫法，取中外精華而自出，用筆生猛，以水墨、色彩之新方劑，表現物象的生機。雖屬萬物之間，而各具神韻，各個性之妙。愛好王女氏藝術者，各踴躍購，訂出作品數十幅之多，屢年來展出，罕見盛會。愛好王女氏藝術各界人士，務起早臨場參觀，勿失機會。今仍早上十時起至下午六時止，免費觀瞻云。

**畫友周公賢、吳卓勳、黃錦榮、黃道甫、黃進才、李供**

代客買賣

# 日本股票

任何有關日本股票投資問題  
請詢本公司總代理

## 香港國際證券有限公司

當會獲得最確切之解答  
●常備中英日文資料歡迎索閱●

地址：皇后大道中一號海通大廈七樓  
電話：二二七〇〇六（原序四條線）



# 工人世界

## 小販轉業困難 三問題待解決

由於最近小販轉業困難，故引起社會人士之注意。小販轉業之困難，不外乎以下三問題：(一)小販之生活，由於受經濟不景氣之影響，收入減少，生活拮据，故轉業時，往往因缺乏資金而受阻。(二)小販之技能，往往只限於其本行，轉業時，往往因缺乏其他技能而受阻。(三)小販之社會地位，往往較低，轉業時，往往因社會地位之落差而受阻。

## 工會會員人數

(一) 香港總工會：會員人數約一萬二千人。  
(二) 香港勞工聯合總會：會員人數約一萬八千人。  
(三) 香港職工總會：會員人數約一萬五千人。  
(四) 香港工友聯合總會：會員人數約一萬三千人。  
(五) 香港船塢工友聯合會：會員人數約一萬一千人。  
(六) 香港海員工會：會員人數約一萬九千人。  
(七) 香港電訊工會：會員人數約一萬七千人。  
(八) 香港印刷工友聯合會：會員人數約一萬六千人。  
(九) 香港製衣工友聯合會：會員人數約一萬四千人。  
(十) 香港製鞋工友聯合會：會員人數約一萬二千人。

## 華僑日報工人世界小廣告

本報為服務僑胞，特設「工人世界」小廣告，內容豐富，收費低廉。歡迎各界人士踴躍刊登。

## 費用廉

本報小廣告，收費低廉，歡迎刊登。

## 收效大

本報小廣告，收效顯著，歡迎刊登。

## 服務周到

本報小廣告，服務周到，歡迎刊登。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 時聘

本報時聘，歡迎刊登。

## 英文補習

本報英文補習班，歡迎報名。

## 數學補習

本報數學補習班，歡迎報名。

## 國語補習

本報國語補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 專人代辦

本報專人代辦，歡迎刊登。

## 會計補習

本報會計補習班，歡迎報名。

## 法律補習

本報法律補習班，歡迎報名。

## 醫學補習

本報醫學補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 大學補習

本報大學補習班，歡迎報名。

## 中學補習

本報中學補習班，歡迎報名。

## 小學補習

本報小學補習班，歡迎報名。

## 幼稚園補習

本報幼稚園補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 補習班

本報補習班，歡迎報名。

## 地址：香港中環

電話：二二三三











香港新英華國際影業公司出品  
 香港新世界英京樂際景  
 今天  
 映獻重隆

信誼影業公司出品 社會奇情風趣大客劇

原聲呼喚廣播名劇改編

真有其人 確有其事

南 紅愛恨交纏  
 張英才情海翻波  
 文愛蘭險過色狼  
 麥基尋求真愛  
 俞明失戀成癡  
 譚倩紅東施效顰

原定早場 下午二時及四時改在夜場

# 你情我願

故事現實親切動人  
 笑料突出絕不胡鬧

好片當前  
 勢必擠擁  
 火速定座  
 勿失良機

白領階級  
 勞碌半生  
 夢想發達  
 兒女幸福  
 當生意做

監製：薛兆璋  
 編導：盧雨岐  
 製作：嚴牛

南英才 張英基 譚倩紅 俞明 高魯泉 金笑英 馬笑英 文愛蘭 陳鵬影











### 新華 豪華

## 之滿座速座

開新紀錄  
映獻週二第天今

## 之滿座狂座

無法形容

## 特務六虎將

THE SECRET INVASION  
COLOR by DE LUXE  
PARAVISION  
Released by UNITED ARTISTS

## 翻天覆地大戰

作傑新最加蘭格域超史  
星皇巨天

## 紅樓魔影

THE GHOST  
不日獻映

## 血人故潮出

血人故潮出  
有·事洵·峰  
肉有動湧高突

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智

### 門樂百 樂華

## 映週二第

巨戰門際轟  
片奇智間動  
情極離國

## 戰間黎

FROM FRANCE WITH LOVE  
美人計  
最真寶  
奇料  
最奇詭  
的門智



